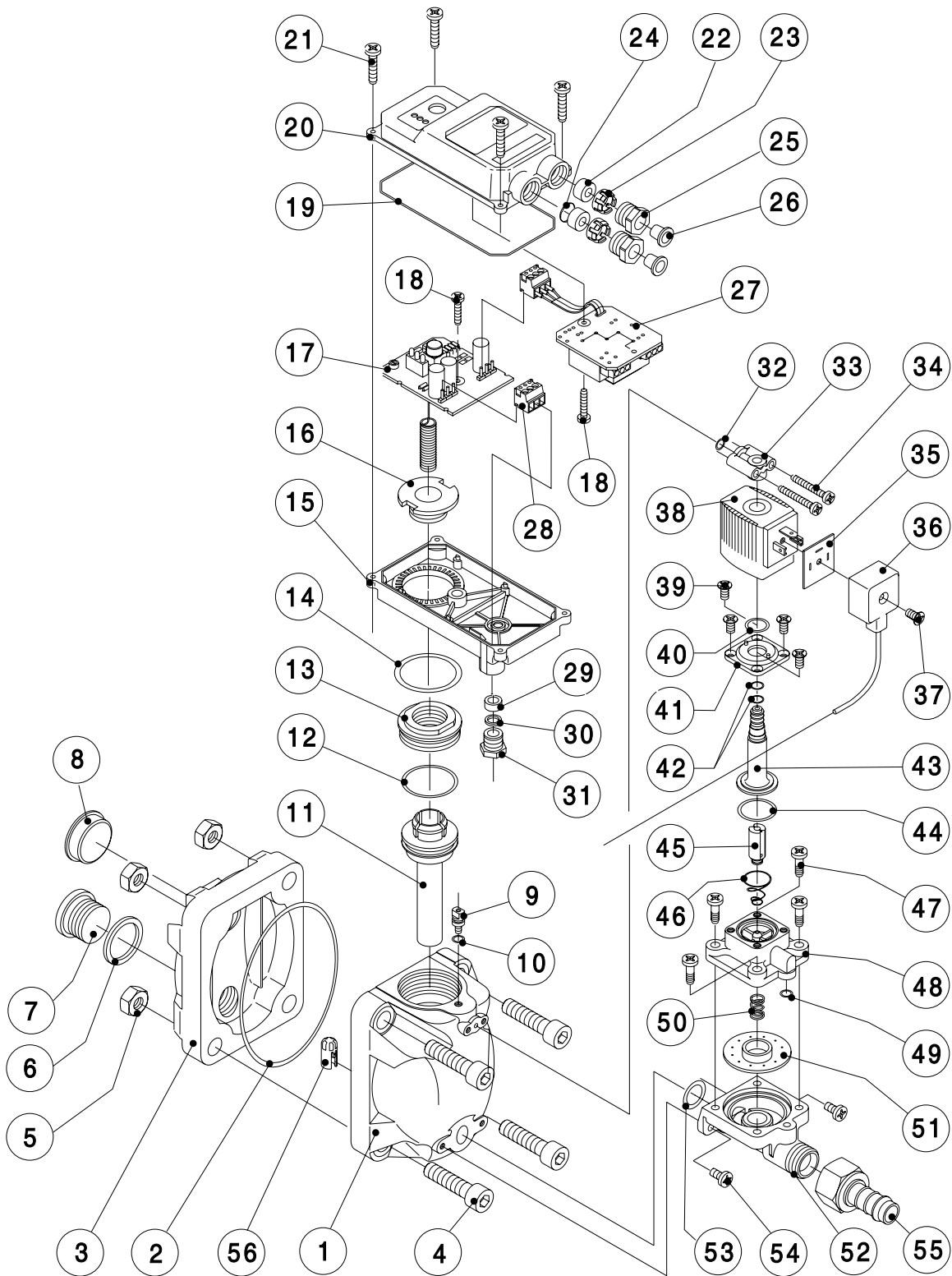
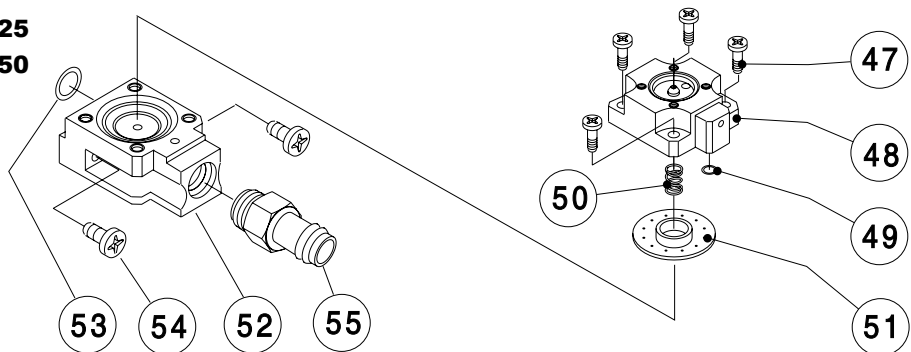


**Components • Despiece • Nomenclature des pièces • Componentes**



**BEKOMAT 13 CO PN25  
BEKOMAT 13 CO PN50**



english	español	français	português
1 Housing discharge	1 Carcasa	1 Boîtier	1 Caixa
2 O-ring 93 x 2	2 Junta torica 93 x 2	2 Joint torique 93 x 3	2 Anel em „o“ 93 x 2
3 Housing inlet	3 Tapa de la carcasa	3 Couvercle du boîtier	3 Tampa da caixa
4 Cheese-head screw M10x45	4 Tornillo M10 x 45	4 Vis cylindrique M10 x 45	4 Parafuso de cabeça cilindr.
5 Hexagon nut M10	5 Tuerca M10	5 Ecrou hexagonal M10	5 Porca sextavada M10
6 Flat gasket 21,5 x 26	6 Junta plana 21,5 x 26	6 Joint plat 21,5 x 26	6 Gaxeta chata 21,5 x 26
7 Screw plug G½-A	7 Tornillo cierre G½-A	7 Vis d'obturation G½-A	7 Bujão roscado G½-A
8 Dust cap R½	8 Tapón R½	8 Obturateur R½	8 Bujão R½
9 Earthing screw	9 Tornillo masa	9 Vis de masse	9 Parafuso de ligação à terra
10 O-ring 4 x 1,5	10 Junta tórica 4 x 1,5	10 Joint torique 4 x 1,5	10 Anel em „o“ 4 x 1,5
11 Sensor tube	11 Tubo sensor	11 Tube sonde	11 Tubo-sensor
12 O-ring 31,42 x 2,62	12 Junta tórica 31,42 x 2,62	12 Joint torique 31,42 x 2,62	12 Anel em „o“ 31,42 x 2,62
13 Fixing screw	13 Tornillo de fijación	13 Vis de fixation	13 Parafuso de fixação
14 O-Ring 34,59 x 2,62	14 Junta tórica 34,59 x 2,62	14 Joint torique 34,59 x 2,62	14 Anel em „o“ 34,59 x 2,62
15 Bottom of cover	15 Tapa inferior	15 Partie inf. du boîtier élec.	15 Parte de baixo da cobertura
16 Cover mounting element	16 Fijación tapa inferior	16 Fixation du boîtier élec.	16 Elemento de fixação da cobertura
17 Control PCB	17 Platina de pilotaje	17 Carte de commande	17 Placa de comando
18 Pan-head screw M3 x 6	18 Tornillo M3 x 6	18 Vis à tête cyl. M3 x 6	18 Parafuso de cabeça lenticular M3 x 10
19 Cord packing 2 x 315	19 Junta tórica 2 x 315	19 Joint boîtier élec. 2 x 315	19 Empanque de cordão
20 Top of cover	20 Tapa superior	20 Partie sup. du boîtier élec.	20 Parte de cima da cobertura
21 Pan-head screw M3 x 10	21 Tornillo M3 x 10	21 Vis à tête cyl. M3 x 10	21 Parafuso de cabeça lenticular M3 x 10
22 Sealing ring for PG9	22 Junta para PG9	22 Bague d'étanchéité PG9	22 Anel de vedação
23 Clamping fixture for PG9	23 Brida para PG9	23 Cage serre-câble PG9	23 Capa de aperto para
24 Dust protection for PG9	24 Disco protección polvo	24 Antipoussière PG9	24 Disco protector contra pó
25 Clamping bolt for PG9	25 Tornillo para PG9	25 Vis de pression PG9	25 Parafuso de pressão
26 Dust cap di=10	26 Tapón de cierre	26 Obturateur di=10	26 Bujão di=10
27 Power supply board	27 Platina fuente de alimentación	27 Carte d'alimentation	27 Placa de alimentação a partir da rede
28 Contact jaw plug	28 Conector	28 Connecteur bornier	28 Conector de mordente de contacto
29 Sealing ring for PG7	29 Junta para PG7	29 Bague d'étanchéité PG7	29 Anel de vedação
30 Clamping ring for PG7	30 Brida para PG7	30 Bague de compres. PG7	30 Anel de aperto para PG7
31 Clamping bolt for PG7	31 Tornillo para PG7	31 Vis de pression PG7	31 Parafuso de pressão
32 O-ring 5,5 x 1,5	32 Junta tórica 5,5 x 1,5	32 Joint torique 5,5 x 1,5	32 Anel em „o“ 5,5 x 1,5
33 Control-air cover	33 Tapa del aire de pilotaje	33 Couvercle air de pilotage	33 Tampa do ar de controlo
34 Pan-head screw M4 x 30	34 Tornillo M4 x 30	34 Vis à tête cyl. M4 x 30	34 Parafuso de cabeça lenticular M4 x 30
35 Plug sealing panel	35 Junta para conector	35 Joint du connecteur	35 Empanque de ficha
36 Valve connector	36 Conector válvula	36 Connecteur électrovanne	36 Ligador de válvula
37 Fixing screw	37 Tornillo de fijación	37 Vis de fixation	37 Parafuso de fixação
38 Solenoid	38 Bobina	38 Bobine magnétique	38 Bobina inductora
39 Countersunk screw M4x10	39 Tornillo M4 x 10	39 Vis à tête fraisée M4 x 10	39 Parafuso de cabeça escareada M4 x 10
40 O-ring 11,1 x 1,78	40 Junta tórica 11,1 x 1,78	40 Joint torique 11,1 x 1,78	40 Anel em „o“ 11,1 x 1,78
41 Flange	41 Brida	41 Bride	41 Flange
42 O-ring 6,07 x 1,3	42 Junta tórica 6,07 x 1,3	42 Joint torique 6,07 x 1,3	42 Anel em „o“ 6,07 x 1,3
43 Core guide pipe	43 Tubo guia núcleo	43 Tube guide noyau	43 Tubo de guia do núcleo
44 Oval-ring 21,8 x 1,5 x 2,5	44 Junta ovalada 21,8 x 1,5 x 2,5	44 Joint ovale 21,8 x 1,5 x 2,5	44 Anel oval 21,8x1,5x2,5
45 Valve core	45 Núcleo de la válvula	45 Noyau d'électrovanne	45 Núcleo de válvula
46 Conical spring	46 Muelle para el núcleo	46 Ressort conique	46 Mola cónica em fio metálico
47 Pan-head screw M5 x 20	47 Tornillo M5 x 20	47 Vis à tête cyl. M5 x 20	47 Parafuso de cabeça lenticular M5 x 20
48 Diaphragm cap	48 Tapa membrana	48 Couvercle membrane	48 Tampa do diafragma
49 O-ring 5,5 x 1,5	49 Junta tórica 5,5 x 1,5	49 Joint torique 5,5 x 1,5	49 Anel em „o“ 5,5 x 1,5
50 Pressure spring for diaphragm	50 Muelle para la membrana	50 Ressort de membrane	50 Mola de pressão para diafragma
51 Diaphragm	51 Membrana	51 Membrane	51 Diafragma
52 Diaphragm seat	52 Asiento membrana	52 Siège de la membrane	52 Assento do diafragma
53 O-ring 16 x 2	53 Junta tórica 16 x 2	53 Joint torique 16 x 2	53 Anel em „o“ 16 x 2
54 Pan-head screw M5 x 12	54 Tornillo M5 x 12	54 Vis à tête cyl. M5 x 12	54 Parafuso de cabeça lenticular M5 x 12
55 Hose connector, compl.	55 Boquilla para tubo, compl.	55 Douille pour flexible, cpl.	55 Conector de tubo de borracha, completo
56 Strainer	56 Criba	56 Tamis	56 Crivo
4 Cheese-head screw M12x45	4 Tornillo M12 x 45	4 Vis cylindrique M12 x 45	4 Parafuso de cabeça cilindr.
5 Hexagon nut M12	5 Tuerca M12	5 Ecrou hexagonal M12	5 Porca sextavada M12
54 Pan-head screw M5 x 30	54 Tornillo M5 x 30	54 Vis à tête cyl. M5 x 30	54 Parafuso de cabeça lenticular M5 x 30
55 Hose connector ø13	55 Boquilla para tubo ø13	55 Douille pour flexible ø13	55 Conector de tubo de borracha ø13

<b>Spare part kits • Kits de pièces de rechange Kits de pièces de rechange • Conjunto de peças sobressalentes</b>		<b>english</b>
<b>BEKOMAT 13</b>		
<b>order ref. • Referencia No de com. • N.º de encom.</b>	<b>Content • Contenido • Contenuto • Conteúdo</b>	<b>Available sets of spare parts</b>
XE KA13 101	2, 32, 42, 44, 45, 46, 49, 50, 51, 53	Set of wearing parts
XE KA13 102	32, 33, 34, 39, 42, 47, 48, 49, 52 - 55	Valve mounting parts
XE KA13 103	32, 33, 34, 38 - 55	Valve unit, complete
XE KA13 104	2, 10, 12, 14, 19, 32, 40, 42, 44, 49, 53	Set of seal
XE KA13 105	1, 2, 4, 5, 9, 10, 12, 16, 32, 53	Housing, complete
XE KA13 106	2 - 7	Housing lid
<b>BEKOMAT 13 CO</b>		
<b>order ref. • Referencia No de com. • N.º de encom.</b>	<b>Content • Contenido • Contenuto • Conteúdo</b>	<b>Available sets of spare parts</b>
XE KA13 101	2, 32, 42, 44, 45, 46, 49, 50, 51, 53	Set of wearing parts
XE KA13 202	32, 33, 34, 39, 42, 47, 48, 49, 52 - 55	Valve mounting parts
XE KA13 203	32, 33, 34, 38 - 55	Valve unit, complete
XE KA13 104	2, 10, 12, 14, 19, 32, 40, 42, 44, 49, 53	Set of seal
XE KA13 205	1, 2, 4, 5, 9, 10, 12, 16, 32, 53	Housing, complete
XE KA13 206	2 - 7	Housing lid
<b>BEKOMAT 13 CO PN25, 13 CO PN50</b>		
<b>order ref. • Referencia No de com. • N.º de encom.</b>	<b>Content • Contenido • Contenuto • Conteúdo</b>	<b>Available sets of spare parts</b>
XE KA13 301	2, 32, 42, 44, 45, 46, 49, 50, 51, 53	Set of wearing parts
XE KA13 302	32, 33, 34, 39, 42, 47, 48, 49, 52 - 55	Valve mounting parts
XE KA13 303	32, 33, 34, 38 - 55	Valve unit, complete
XE KA13 304	2, 10, 12, 14, 19, 32, 40, 42, 44, 49, 53	Set of seal
XE KA13 305	1, 2, 4, 5, 9, 10, 12, 16, 32, 53	Housing, complete
XE KA13 306	2 - 7	Housing lid
<b>BEKOMAT 13, 13 CO, 13 CO PN25, 13 CO PN50</b>		
<b>order ref. • Referencia No de com. • N.º de encom.</b>	<b>Content • Contenido • Contenuto • Conteúdo</b>	<b>Available sets of spare parts</b>
XE KA13 001	17, 18	PCB „control“
XE KA12 002	18, 27	PCB „power supply“ (230 VAC / 24 VDC)
XE KA12 003	18, 27	PCB „power supply“ (115 VAC / 24 VDC)
XE KA12 004	18, 27	PCB „power supply“ (24 VAC / 24 VDC)
XE KA12 005	19 - 26	Top of cover, complete